

KBA AKTIV

Kontakt- und Beratungsstelle Alter
Telefon 237 65 65

Sozialberatung

AHV-Broschüre
Was ist eine Betreuungsgutschrift?
ERBSCHAFTSSTÜBEL
«Erben und vererben» weist Ihnen den Weg
AUSGEBRANNT? RATLOS?
Gesprächsgruppe für Betreuende Angehörige

Begleitung

ENTLASTUNG IN DER BETREUUNG
Wir unterstützen Sie stundenweise in der Betreuung Ihrer Angehörigen

HAUSNOTRUFTELEFON

Die Taste für die schnelle Hilfe
HILFE FÜR SENIoren IN HAUS UND GARTEN
Vermittlung von handwerklicher Hilfestellung, kleinen Reparaturen, Räumarbeiten usw.

PFLIEGEVEREINBARUNG

Für die Betreuung Ihrer Angehörigen sind klare Abmachungen sehr wichtig. Wir haben eine Mustervereinbarung abzugeben und informieren Sie gerne.

Begegnung

KONTAKTBÖRSE
Vermittlung von Angebot und Nachfrage für Hobbys, Jassen, Fremdsprachen usw.
MITTAGSTISCH - AUS NANAS KOCHTOPF
Donnerstag, 6. Juli, 12 Uhr essen Jung und Alt gemeinsam: Lucio's Fitnesssteller. Bitte um Voranmeldung.

Bewegung

WALKING
Die Fitnesslust auch für Ältere in Schaan.
FITGYMNASTIK
zur Stärkung der Knochensubstanz - in Balzers, Eschen, Schaan, Triesen, Triesenberg, Vaduz
INTERNATIONALE VOLKSTÄNZE
in Vaduz und Nendeln
MÄNNERTURNEN
in Schellenberg und Vaduz
SCHWIMMEN, WASSEROYMNASTIK
Bewegung im Wasser in Eschen, Schaan und Triesen.

Für Sie im Dienst

Familienhilfe/Hauspflege

Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 39 45

Gemeindekrankenpflege

Balzers	Tel. 388 13 51
Triesen/Triesenberg	Tel. 392 19 50
Vaduz	Tel. 232 84 11
Schaan/Planken	Tel. 232 94 68
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 22 26

Haushilfedienst für Betagte

Balzers	Tel. 384 18 08
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 45 81 / 373 41 90

Mahlzeitendienst

Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen*	Tel. 392 42 82
Triesenberg	Tel. 262 69 06
Vaduz	Tel. 232 42 78
Schaan	Tel. 232 23 67
Planken	Tel. 373 27 78
Gamprin/Bendern	Tel. 373 22 83
Eschen/Nendeln	Tel. 373 20 34
Mauren/Schaanwald	Tel. G. 373 13 79
	Tel. P. 373 10 44
Schellenberg	Tel. 373 10 02
Ruggell	Tel. 373 45 81

* Organisation durch die freiwilligen Helfer

Ortspilz-kontrolleure(innen) im Dienst

Bekanntmachung: Pilzkontrolle jeweils 18.00 - 19.00 Uhr nach tel. **Voranmeldung ab 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr**
Unterland: samstags, dienstags und donnerstags
Frau Blank Brigitte, Tel. 373 48 42 oder Frau Gahr Sabine, Tel. 373 14 86
Oberland: samstags, dienstags und donnerstags
Herr Bachmann Erich, Natel 079/280 99 51
Herr Scherzer Edi, Natel 079/204 93 14

Seniorenwanderungen des Alpenvereins

Regelmässig informieren wir unsere Leserschaft über die Aktivitäten des Alpenvereins. Darüber hinaus werden die LAV-Seniorenwanderungen aber auch jeweils im Radio-L-Veranstaltungskalender um 9.15 und um 11.15 Uhr angekündigt. Über Ganztagswanderungen wird am Vortrag auch um 16.15 Uhr informiert.



759. Wanderung der Gipfelstürmer und Gipfelgeniesser

Ein Wunschtraum jedes Gipfelstürmers ist der Aussichtsberg Vilan (2376 m). Dieser ist dank Älplibahn (Bergstation 1758 m) in ca. zwei Stunden erreichbar. Die Gipfelgeniesser dürfen auch drei Stunden benötigen. Der Aufstieg erfolgt über den Grat (gutes Profil und Stöcke). Der Abstieg über die Jeninser Alp. Verpflegung auf dem Gipfel aus dem Rucksack und zum Abschluss auf der Terrasse bei der Bergstation der Älplibahn im Älplibahn-Restaurant.
Treffpunkt: Freitag nach Fron-

leichnam, 23. Juni 2000 um 7.35 Uhr bei der Post in Balzers (ab Vaduz 7.20 Uhr) zur Weiterfahrt mit dem Bergbus von Postauto Frommelt zur Älplibahn nach Malans. Bahnpreis retour 12 Franken.

Schlechtwettervariante: Treffpunkt um die gleiche Zeit am gleichen Ort und Wanderung von Malans über den Fadrastein nach Seewis (Einkauf im Fadrä-Gasthaus). Retourfahrt wieder mit unserem einzigen Bergbus in Liechtenstein, wird noch vereinbart wann. Auskunft: Agnes Schuler, Tel. 384 15 41.

594. Seniorenwanderung

Am nächsten Dienstag wird in Malbun auf dem Panoramaweg rund um Malbun gewandert und anschliessend im Hotel Turna eingekehrt. Treffpunkt: Dienstag, 20. 6. 2000 um 13.48 Uhr in Malbun (ab Vaduz 13.20 Uhr). Wanderleiter: Rudolf Amann, Tel. 232 25 88.

356. Freitagwanderung

Zu dieser Wanderung starten wir bei der Post in Schaan. Auf der Tröxlegasse geht es zum Rheinauenwanderung und hinunter nach Bendern. Treffpunkt: Freitag, 23. 6. 2000 um 13.50 Uhr bei der Post in Schaan. Auskunft: Ida Moritz, Tel. 384 24 61. (LAV/AS)



HAUS GUTENBERG

**MITTE FINDEN
VERSÖHNUNG LEBEN**

ANMELDUNGEN UND AUSKUNFTE: TEL: 388 11 33, FAX 388 11 35
E-Mail: gutenberg@haus-gutenberg.li - Online: www.haus-gutenberg.li

**Montag, 19. Juni, 20.00 Uhr,
«Du selbst bist ein Gleichnis»**
Symboldrama mit Gleichnissen aus der Literatur und der Bibel mit Ursula Bold und P. Ludwig Zink
Abendveranstaltung mit Ludwig Zink, Saletinerpater

**Dienstag, 20. Juni, 19.00 Uhr,
«Joseph» kommt nach Balzers**
Präsentation des Musicals «Joseph» von Andrew Lloyd Webber. Veranstalter: Liecht. Musical Co. und das Haus Gutenberg.

**Freitag, 7. Juli, 18.00 Uhr, bis Sonntag, 9. Juli, 16.00 Uhr
Freiheit und Fülle als Lebensauftrag**
Ein Bibliodrama-Wochenende zu Exodus 3,1-17 mit Trudy Hofmann, Religionspädagogin, Supervisorin und Bibliodramaleiterin

Montag, 7. August, 12.00 Uhr, bis Freitag, 11. August, 15.00 Uhr

**Freitag, 11. August, 18.00 Uhr, bis Freitag, 18. August, 14.00 Uhr
«Ora et labora» auf Gutenberg**
Kloster für eine Woche mit A. Keller, M. Tobler und P. L. Zink

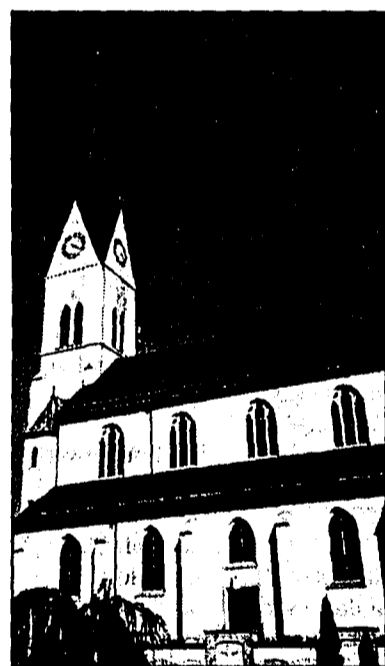
**14./21./28. August;
4./11./18./25. September
Jeweils Montags, 16. Uhr und 19.45 Uhr
Kraft aus der Meditation schöpfen**
Zwei Angebote am gleichen Tag mit Patrick Afchain, Erwachsenenbildner

Was wir noch bieten: Angenehme Schulungsräume, gute Atmosphäre, feines Essen, Übernachtungsmöglichkeiten und vieles mehr...

Gottesdienste in Liechtenstein

Katholische Gottesdienste Dreifaltigkeitssonntag, 18. Juni

BALZERS
18.30 Uhr Vorabend; 7.30, 10.00 Uhr Mariahilf; 18.00 Uhr Vorabend: Messa italiana
BENDERN-GAMPRIN
18.00 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr
ESCHEN
19.00 Uhr Vorabend; 9.30, 19.00 Uhr
MAUREN
9.30, 19.00 Uhr
NENDELN
18.30 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr
PLANKEN
11.15 Uhr
RUGGELL
19.30 Uhr Vorabend; 10.30 Uhr
SCHAAN
Pfarrkirche: 18 Uhr Vorabend; 10.00 (Tennishalle) 19.00 Uhr
Kloster St. Elisabeth: 11.00 Uhr



Kirche Eschen

SCHAANWALD
19.00 Uhr Vorabend; 9.15 Uhr
SCELLENBERG
19.00 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr
TRIESEN
Pfarrkirche: 19.00 Uhr Vorabend; 10.00 Uhr
Marienkapelle: 8.15, 19.00 Uhr
TRIESENBERG
Pfarrkirche: 9.30, 19.15 Uhr;
Stücka: 10.00 Uhr Berggottesdienst
Steg: 9.00 Uhr
Masescha: 10.30 Uhr
VADUZ
Pfarrkirche: 18.30 Uhr Vorabend; 8.15, 9.30 Uhr;
St. Josef, Ebenholz: 10.45 Uhr;
GOTTESDIENST IN ITALIENSCH
18.00 Uhr Vorabend in Mariahilf in Balzers
10.30 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan

GOTTESDIENST IN SPANISCH
9.15 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan.
GOTTESDIENST IN PORTUGIESISCH
10.30 Uhr in der Muttergotteskapelle in Triesen
GOTTESDIENST IN KROATISCH
12.15 Uhr in der kath. Pfarrkirche in Buchs
EVANGELISCHE KIRCHE VADUZ-EBENHOLZ
Sonntag, 18. Juni 2000 10.00 Uhr Gottesdienst mit Verabschiedung der Katechetinnen Lieselotte Berger und Sonja Holzer, anschliessend Apéro im Treffpunkt.
EVANGELISCH-LUTH. KIRCHE VADUZ-BARTLEOROSCH
Sonntag, 18. Juni 2000 - Trinitatis 9.30 Uhr Gottesdienst in der Johanneskirche Vaduz, Schaaner Str. 22. Predigt: Epheser 1,3-14 (Pfr. Hans-A. Uhlhorn)

IM NOTFALL

Notrufnummern
Polizei 117
Feuerwehr 118
Sanitätsnotruf 144
24-Stunden-Notruf, gilt auch für LRK-Rettungsdienst!

Ärztlicher Dienst
ab Samstag, 8.00 Uhr
Dr. Arthur Jehle, Eschen
Telefon 373 63 63
ab Sonntag, 8.00 Uhr
Dr. Peter Hoffmann, Triesen
Telefon 390 00 40

Zahnärztlicher Dienst
Samstag und Sonntag von 10.00 bis 12.00 Uhr
Dr. Norman Kranz im Kresta 32, 9494 Schaan
Telefon 232 17 36

Apothekendienst
Schlossapotheke Vaduz
Telefon 233 25 30 (10.00 - 11.30 Uhr)

AIDS-Hilfe Liechtenstein
Im Malarsch 4 · Schaan
Telefon 232 05 20
Mo bis Fr 9.00 bis 12.00 Uhr und gemäss Telefonbeantworter

Parkinson-Selbsthilfegruppe
Auskünfte ab 18.00 Uhr unter Tel. 232 92 35 (Yvonne Odoni)
Treffpunkt: Jeden 3. Donnerstag im Monat um 15.00 Uhr im Betagtenwohnheim in Vaduz

Kontakt- und Beratungsstelle ALTER
Beratung und Information
Telefon 237 65 65

Al-Anon-Gruppe
Angehörige von Alkoholkranken
Treffpunkt: Montag um 20 Uhr im Dachgeschoss Postgebäude Schaan
Kontakttelefon: 081 / 740 13 24

EA Emotions Anonymous
Selbsthilfegruppe für seelische Gesundheit. Treffpunkt jeden Freitag, 20 Uhr, Postgebäude Schaan, 3. Stock, Kontakt-Tel.-Nr. 268 39 48

Sorgentelefon für Kinder
233 31 31

Die dargebotene Hand
Telefonseelsorge Telefon 143

Frauenhaus Liechtenstein
Tag und Nacht während der ganzen Woche erreichbar - Tel. 232 45 70

Krebshilfe Liechtenstein
Im Malarsch 4, Schaan, Tel. 233 18 45
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr

Krebstelefon 0800 55 88 38
Gratis und anonym. Informations- und Beratungsdienst zum Thema Krebs (Mo-Fr von 16 bis 19Uhr)

Bestattungsdienste
Bestattungsdienst Bemax, Schaan
Tel. 233 49 50
Bestattungsdienst P. Marxer, Bendern
Tel. 373 12 82
Kintra, Bestattungsdienst,
Tel. 392 37 33

Amt für Soziale Dienste
Tel. 236 72 82 oder 236 72 42 (erreichbar während den üblichen Bürozeiten)

Selbsthilfegruppen im FL
Kontaktstelle der SHG/FL
Postfach 1 · 9494 Schaan
Telefon 079 / 419 18 02

Diabetes-Beratungsstelle
Jonaboda/Postgebäude
9497 Triesenberg, Tel. 075 / 262 00 02
Beratungen nach telef. Vereinbarung. Die Beratungsstelle ist jeweils am Mittwoch von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Kontakt- und Beratungsstelle
Ökumenische Arbeitsgruppe «Neue religiöse Bewegung» (Sektenberatung) Ursula Jaquemar, 9485 Nendeln, Tel. 075 / 373 76 10

Gasversorgung
Störungsdienst Telefon 233 35 55

Störungsdienst Kabelfernsehen
Störungsdienst Telefon 232 88 77

Notschlachtkloak
Notfallmetzger täglich rund um die Uhr unter Tel. 373 40 40

Stromversorgung
Liechtensteinische Kraftwerke
Telefon 233 37 33

Pannendienst TCS Telefon 140
16. Juni bis 23. Juni 2000
Nachtschleppdienst ab Freitag 16.00 Uhr und Tagesdienst Samstag und Sonntag:
Biedermann Raimund, Bendern
Telefon Geschäft: 373 10 85
Privat: 373 10 05
Natel: 079/352 20 70